

Van Jones

[美] 范·琼斯◎著 胡晓姣 罗俏鹃 贾西贝◎译

全球首次提出“绿领经济”的概念

绿领经济

THE GREEN COLLAR ECONOMY

本书详细描绘了环保运动所处的社会全景图和未来的路线图，说明“绿色”绝非损害生产力的纸上谈兵，而是一场推动经济飞跃的技术革命。我们的社会可以改变陈旧的发展模式，革除种种弊端，“绿色”给了我们这个契机。

——王石 万科集团董事长

解决全球经济不景气以及环境危机的终极之策
彻底颠覆你的经济思维模式，让世界可持续发展



中信出版社·CHINA CITIC PRESS

THE GREEN COLLAR ECONOMY



绿领经济

[美] 范·琼斯◎著

胡晓姣 罗俏鹃 贾西贝◎译

中信出版社
CHINA CITIC PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

绿领经济 / (美) 琼斯著; 胡晓姣, 罗俏鹃, 贾西贝译. —北京: 中信出版社, 2010. 4

书名原文: The Green Collar Economy

ISBN 978 - 7 - 5086 - 1944 - 6

I. 绿… II. ①琼… ②胡… ③罗… ④贾… III. 经济发展—研究—世界 IV. F11

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 032993 号

The Green Collar Economy by Van Jones

Copyright © 2008 by Van Jones

Simplified Chinese translation edition copyright © 2010 by China CITIC Press

Published in arrangement with The Fielding Agency, LLC. through the Grayhawk Agency

ALL RIGHTS RESERVED.

绿领经济

LÜLING JINGJI

著 者: [美] 范·琼斯

译 者: 胡晓姣 罗俏鹃 贾西贝

策划推广: 中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行: 中信出版集团股份有限公司 (北京市朝阳区和平街十三区 35 号煤炭大厦 邮编 100013)

(CITIC Publishing Group)

承印者: 中国农业出版社印刷厂

开 本: 787mm×1092mm 1/16 **印 张:** 14.75 **字 数:** 205 千字

版 次: 2010 年 4 月第 1 版 **印 次:** 2010 年 4 月第 1 次印刷

京权图字: 01 - 2009 - 0438

书 号: ISBN 978 - 7 - 5086 - 1944 - 6/F · 1914

定 价: 35.00 元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线: 010-84264000

http://www.publish.citic.com

服务传真: 010-84264033

E-mail: sales@ citiepub. com

author@ citiepub. com



写在前面

什么是绿领？

绿领是指从事环境卫生、环境保护、农业科研、护林绿化等行业以及那些喜欢把户外、山野作为梦想的人们。绿领虽然寄情于山水之间，但要享受顶级绿领生活，就要具备一些蓝领的体魄、白领的知识，才能通过蓝天、白云和金色阳光创造出绿色的生活。

定 义

绿领的定义是这样的：“有一些事业，但不放弃生活；有一些金钱，但不被金钱统治；追求品位生活，但不附庸风雅和装腔作势；接近自然，但不离群索居；享乐人生，也对那些不幸的人心存同情和救助之心；在品味自己生活的同时，还不忘走出去看一看这广阔的世界。”中国正处于高速发展的阶段，个人被卷入高速运转的社会机器中，饱受疲惫与焦虑的煎熬，在内心深处渴求对自然和绿色的回归。于是在一些大城市，一支年轻的新锐部队异军突起——这就是“绿领”一族。如果说传统的白领、灰领、金领是以经济实力与社会地位为划分标准，那么绿领则更倾向于

一种内在的品质特征：热爱生活，崇尚健康时尚，酷爱户外运动，支持公益事业，善待自己的同时也善待环境。

理 念

选择绿领生活的原因很简单，因为我们只有一个地球，浪费资源、污染环境都是对自己的伤害，环保是每个人的责任。绿领从来不认为自己是另类，只是环保主义的先觉者和坚决的实践者，他们在为全世界捡垃圾。他们最希望的是所有人都是绿领。蓝领、白领、金领，都是职业的划分，在他们的眼中，无论什么“领”，首先都应该是一个绿领。

活 动

在 2010 年“地球一小时”活动中，全球享有盛誉的非政府环境保护机构——世界自然基金会（WWF）邀请中华英才网，作为 2010 年“地球一小时”中国项目合作伙伴，开展“绿色办公”员工教育项目，呼吁企业级用户的人力资源部门和广大求职者参与，成为专业绿领。

“绿色办公”员工教育项目中，世界自然基金会和中华英才网号召，专业的绿领应在日常生活中注重保护环境，倡导节能减排生活，为保护我们的家园承担起自己应尽的职责。

族群特征

- 绿领宣言：善待自己和善待环境。

● 绿领一族普遍年轻化，他们多出生于 20 世纪 70 年代至 80 年代初期，90 年代以后开始接受大学教育，深受各种新思潮的影响；毕业后工作在大都市，具有开阔的视野。在环境污染、生存压力过大的背景之下，他们倡导“善待自己和善待环境”的生活主张，并在城市时尚人群中标榜开来。

● “绿”是一种和谐色调：工作与生活的和谐、个体与群体的和谐、人与自然的和谐。对工作和生活而言，绿领强调一种平衡与调节。

● 绿领一族最受社会关注的还在于其善待环境，践行志愿精神，传播可持续发展观念。

● 对于人与人的交往，绿领推崇相对纯粹的简单。

● 绿领在吃住行方面都践行“简约、健康”的原则。他们崇尚无公害的有机食品，偏爱天然材质的衣服，理性地选择家居住房。这其实反映了绿领一族对生活本质的回归，忠实于内心的召唤，更合理地消费与生活。

● 绿领是在各种新思潮影响下成长起来的知识青年。这个群体依靠自己的教育背景，在 30 岁甚至 20 多岁时就已经拥有了前一代人四五十岁才能拥有的财富和生活质量，因此可以向往健康的生活状态，并现实地提高生活品质，成为这个时代的时尚人群。

值得注意的是，绿领的集体精神中有一颗难得的社会公益心。绿领一族发起或参与的各种团体，把具有共同心愿的人会聚起来，做一些他们认为有益的事情，推动整个社会的发展。

可以说“绿领”是一种精英意识的平民化，一种在精英带动下全社会对自然生活的回归。

专家热评

范·琼斯具有一种独特的能力，他可以将不同肤色、不同阶层和不同年龄的人凝聚在一起，在保护我们这个脆弱星球的同时，也保护我们这些脆弱的人。他闪光的智慧、远见卓识、深切的同情心，都在《绿领经济》一书中得到了充分体现。

——南希·佩洛西（Nancy Pelosi），美国众议院发言人

范·琼斯情真意切的话语改变了我们对现状的看法。在《绿领经济》一书中，他把最贫困的人的幸福、安全和健康摆在首位，作为工作中心，为我们这些 21 世纪的地球人提出了切实可行的计划。

——塔维斯·斯迈利（Tavis Smiley），电视及广播节目主持人

本书与绿色消费者相关的内容少，与绿色工人相关的内容多；与我们作为个体的自主选择相关的内容少，与我们作为公民的集体行动相关的内容多；与混合动力汽车制造相关的内容少，与“混合”政治运动相关的内容多——这种政治运动可以将最佳的社会和生态方案融为一体。请注意：这本书可以改变一切。

——拉里·布莱恩特（Larry Brilliant），

谷歌旗下慈善机构 Google.org 前掌门

曾经颇有那么一段时间，一个本真的声音参与了美国的政治讨论，使这种对话更加有效。这个声音就是范·琼斯发出的，他打破了“工作与环境”对话旧有的僵局。《绿领经济》让我们展望到一个世界，在这个世界里，地球和生活在地球上的人们都在蓬勃发展。

——**汤姆·达斯勒（Tom Daschle）**，参议员

范·琼斯是新一代环保领军人物的代表——他认识到美国的绿色化既是一个紧迫的道德问题，也是一个基本的经济问题。从反映气候变迁的电影《难以忽视的真相》揭示的严酷现实中，他看到了建设一个更加健康、更加繁荣、更加公平的未来社会的可能性。他的满腔热情、聪明才智还有理想主义都在这本人人必读书的每一页中闪烁着。

——**亚利安娜·赫芬顿（Arianna Huffington）**，
《正确即是错误》（*Right Is Wrong*）一书作者

本书阐明了环境恢复的艰难与美国经济复苏的必要性之间的关系。作者范·琼斯最终得出结论：使我们生活的这个星球长存的最佳方案，对于所有美国人而言也是最佳方案。

——**阿尔·戈尔**，美国前副总统，
世代投资管理公司的创始人兼董事长

随着全球变暖和海平面上升，民权和人权问题的范畴也随之扩展，而卡特里娜和丽塔两次飓风又使我们认识到预防环境灾难同样重要。随着太阳能和风能两种产业的迅速崛起，我们应当抓住这些新的机遇，创造新的就业机会。在这种飞速发展的绿色经济领域中，范·琼斯所做的工作是其他人无法

相匹的。

——本·杰勒斯（Ben Jealous），全美有色人种促进协会主席

本书作者范·琼斯一向主张保护环境，他清楚地看到，我们的未来必定是绿色的，也必然与每个人息息相关。他的新书《绿领经济》颇具影响力，该书向我们展示了如何实现这个与每个人都息息相关的绿色未来。

——劳里·戴维（Laurie David），
知名环保主义者，防止全球变暖组织成员

范·琼斯提醒我们，最糟糕的时代也可以是最好的时代；一个资源丰富的国家完全可以停止胡乱浪费的一贯做法，将逐渐枯竭的资源（比方说石油）节约下来，以实施自救。同时，我们还具备很强的创新性，有很多工程人才，还有风能和太阳能等新型能源，综合运用这些因素，我们的未来会无限美好。

——卡尔·波普（Carl Pope），
美国民间环保组织塞拉俱乐部执行理事

在《绿领经济》一书中，作者范·琼斯开创性地提出了应对贫穷、能源危机和全球变暖等重要问题的策略，将“银权运动”的领导水平发挥到了极致。在我所认识的环保主义者中，琼斯是唯一一个承认低收入人群在未来绿色世界中的核心地位的人。在我们生活的时代中，他是个有远见卓识之人，也是我心目中的英雄。21世纪的业内领军人物都应当读读他的这本书。

——约翰·霍普·布赖恩特（John Hope Bryant），
希望行动（Operation Hope）的创始人及首席执行官

本书作者范·琼斯的话反映了很多原住民（印第安人）的心声，他们长期以来一直忍受着露天煤矿、铀矿和大型堤坝造成的环境破坏。为了未来，我们也要选择一条绿色环保之路——事实上，这条绿色环保之路是阿尼什纳比人预言的一部分。我们需要在极度富足的美国社会中创造一种经济形式，这种经济要以生存以及人与自然和谐相处为基础，而不是以侵略为基础，这是一项十分紧迫的任务。《绿领经济》一书为工业社会指明了一条通向和谐未来的道路。

——威诺娜·拉杜克（Winona LaDuke），
环保主义者，美国原住民人权保护主义者

非洲人后裔在全球各地掀起一场又一场环保运动：从非洲肯尼亚的旺加里·马塔伊（Wangari Maathai）到纽约南布朗克斯的马约拉·卡特（Majora Carter），都是环保运动的杰出代表。如今，在这份环保活动家名单上，我们可以再加上一个名字：范·琼斯。琼斯在其全新力作《绿领经济》中指出，“绿色”对所有肤色的人种都是友善的。

——凯莉·华盛顿（Kerry Washington），美国著名黑人影星

一个极具演说才能的人，同时也能通过书面语言有力地表达出自己文字的力量与影响，这是十分罕见的。范·琼斯在《绿领经济》一书中向我们展示的便是他杰出的写作能力。他在环境和经济领域中所作的努力正是如今的美国所急需的。

——加文·纽森（Gavin Newsom），美国旧金山市市长

在《绿领经济》一书中，作者范·琼斯为太阳能时代的普通工薪阶层制

定了一份“宣言”，当绿色的做法最终在平民百姓当中得到普及时，本书及其作者将功不可没。

——瑞夫·雷诺·耶伍德 (Rev. Lennox Yearwood),
美国黑人文化核心组织成员

《绿领经济》既是一种号召，也是一幅路线图，它告诉我们如何拯救地球，如何减少对化石燃料的过度使用，如何为美国人带来数以百万计的新工作。范·琼斯向我们展示了气候改善措施是如何使每况愈下的美国经济获得新的发展潜力的。有了这样一本好书，我们还等什么？

——弗雷德·克虏伯 (Fred Krupp),
美国环境保护基金会董事长，《地球的结局》
(*Earth: The Sequel*) 作者之一

范·琼斯是一个有远见之人，他向黑人和白人阐述环保的有效方案，当然还有他的绿色经济。在他所设想的繁荣的绿色经济中，人尽其才，物尽其用。这就是我们每个人都会支持的环保主义。

——马里奥·范·佩鲍思 (Mario Van Peebles),
《马里奥的绿房子》 (*Mario's Green House*) 演员兼导演

我想不到还有谁比范·琼斯更关注我们的未来，他对种族、贫困、环境和人权等问题进行的周全的论述也是无人企及的。

——保罗·霍肯 (Paul Hawken),
全球知名的环境经济学家、环保战士，
《看不见的力量》 (*Blessed Unrest*) 一书作者

在那些被视为这个时代领袖的人当中，我认为范·琼斯堪称最重要的理想主义者、战略家，他总能喊出我们这个时代的声音。

——茱莉亚·巴特弗莱·希尔（Julia Butterfly Hill），
美国知名女性环保活动家，《一棵树的恩赐》
(*The Legacy of Luna*) 一书作者

在历史长河中，每时每刻都会有人彻底改变这个世界的样子——这种改变常常是出人意料却又恰逢其时。范·琼斯就是这样的人，而他这本令人观止的新书《绿领经济》所带来的震撼同样改变了世界。他为我们呈献的这本书绝对令人侧目，绝对惊世骇俗，绝对改变世界。

——兰妮·特威斯特（Lynne Twist），
《金钱的灵魂》(*Soul of Money*) 一书作者

绿领工作（green-collar job）

- 绿领工作是为了更加尊重环境而升级的蓝领工作。
- 绿领工作是环保领域中涉及家庭养老、事业发展、职业规划或者贸易层面的工作。
- 例如：安装太阳能电池板的电工，安装太阳能热水器的管道工，投身有机农业或者种植用做生物燃料的农作物的农民，建设绿色节能建筑、风能发电厂、太阳能发电厂以及波浪能发电厂的建筑工人等。



THE
GREEN
COLLAR ECONOMY

前言

小罗伯特·F·肯尼迪

2007 年 11 月，戴维·普特内姆勋爵（Lord David Puttnam） 就如何应对全球变暖问题向议会提交了一项重要议案。

在提案中，他向政府和各个行业发出警告：我们必须放慢发展脚步以避免经济毁灭。他回忆道，就在 200 年前关于“是否废除奴隶贸易”所展开的辩论中，议会听到的告诫与之如出一辙。当时的奴隶贸易额占英国国内生产总值的 1/4，为之提供了廉价而丰富的劳动力。这些既得利益似乎预示着废除奴隶贸易后接踵而至的将是一场金融灾难。

争论持续了近 1 年，议会最终作出了道德选择，即彻底废除奴隶贸易。出乎奴隶制拥护者的预料，此后的英国经济非但没有崩溃，反而加快了发展步伐。奴隶制的废除暴露了零成本劳动力所造成的低效率衰退型经济。奴隶制历来不仅是奴隶身上的枷锁，同样也是英国经济的桎梏，它的存在既束缚了生产力的发展，也抑制了经济的增长。人们的创造力

及生产效率随着奴隶贸易的废除而显得势不可当，寻求新能源的创业者发起了工业革命，并开创了人类历史上创造巨额财富的新纪元。

如今，我们无须废除碳能源就可以彻底看清其低效能的特质，同时我们还了解到，对碳能源的热衷乃是拖垮美国资本主义的元凶。铁证如山，事实就摆在我面前：日均借贷 10 亿美元用于购买国外原油的举措已经导致美元崩溃；政府对燃煤和原油生产商每年投入上万亿美元的补贴，这使得这个 40 年前曾经占据全球财富半壁江山的国度顿时陷入困境。对碳能源的依赖逐渐侵蚀了美国的经济实力，吞噬了美国的道德权威，降低了美国的国际影响力及威望，危害了美国的国家安全，损害了人们的身体健康，破坏了自然风光。我们所崇尚的一切都因此被损害。

我们获悉，减少碳排放的国家在经济领域取得的成就可谓立竿见影。2006 年，瑞典宣称将于 2020 年前逐步禁止化石燃料以及核能。早在 1991 年，瑞典就通过了《碳税征收法案》（目前税额已高达每吨 150 美元），关闭了两个核反应堆，甚至将温室气体排放量减至人均 5 吨，远低于美国 20 吨的人均排放量。成千上万的瑞典企业家迫不及待地从太阳、风、潮汐、刨花、农业废料及垃圾中探索获取能源的新途径。虽然瑞典是个重税国家，但是瑞典的经济增长率攀升为美国的 3 倍，它目前已经跃居世界第八大富国。

20 世纪 70 年代，冰岛 80% 的燃煤和原油依赖进口，位居欧洲贫穷国家之列。如今，冰岛已是 100% 的能源自主国家，该国 90% 的家庭供暖来自地热资源，剩余的电力需求则依靠水利资源来满足。冰岛被国际货币基金组织誉为“全球第四大富国”。地热和水利资源创造出了如此充足的廉价能源，冰岛已经成为世界主要能源输出国之一（冰岛将过剩能源通过冶炼铝金属的方式出口国外）。这个国家曾经渴求企业投资，现如今

许多企业为了充分利用该国低成本的清洁能源，又再次在这里重整旗鼓。

在过去 10 年中致力于减少碳排放的巴西，目前正经历着该国有史以来最为持续稳定的经济繁荣。逐步杜绝碳排放的哥斯达黎加，也已跻身中美洲最富裕的经济强国之列。如此看来，节能最富成效的加利福尼亚在美国诸州中拥有最强大的经济实力，也就不足为奇了。

美国拥有的能源远比冰岛和瑞典丰富。不仅如此，美国蕴藏的地热资源也是高居世界第二。美国中西部地区则被称为“风能中的沙特阿拉伯”。事实亦是如此，光是北达科他州、堪萨斯州和得克萨斯州三地就足以提供满足全国电力需求的风能。《科学美国人》(Scientific American) 的一项研究表明，就太阳能而言，在西南部地区，仅覆盖 19% 最贫瘠沙漠地带的光电及太阳能装置就足以满足美国几乎全部的电力需求，我们无须再用任何屋顶装置。这些地区提供的电力甚至还足以让每个美国人拥有一辆插电式混合动力车。顺便说明一下，为了取得同等能量，相对于燃煤而言，这种耗能就显得微不足道了。

创业革命给瑞典和冰岛带来繁荣，而类似的革命在美国却屡屡受挫。第一，美国对燃煤和原油生产商每年投入的上万亿美元的补贴使碳行业占据了绝对的市场优势，同时也给可再生能源的生产造成了不可逾越的障碍。第二，超负荷低效率的国家电网已无法再容纳新能源。第三，一系列错综复杂的地方法规阻碍了革新者打入全美市场。第四，各州政府和联邦政府未能制定出能效标准与承诺已久的市场鼓励措施，来推动建设绿色建筑和生产环保设备。

为了加速能源革命繁荣时期的到来，新任总统必须完成四项任务。最简单的方法就是建立一个碳排放限额交易系统，以减轻碳排放压力。该系统已获得约翰·麦凯恩及巴拉克·奥巴马等的支持，这个系统要求

对美国的碳排放量进行检测，也将为拍卖碳排放许可证开辟市场。为了达到减排的预期目标，每年该许可证的发放量将逐步减少。许可证发放量的减少意味着其价值的增加，这一举措将为致力于减少碳排放的革新者提供丰厚的物质奖励。限额交易系统目标明确，因此比征收碳税更为行之有效，也更易于被反对税收而重视市场的政客接受。

新一届总统必须大力推动对传统高压输电系统的改革，使太阳能、风能、地热能和其他可再生能源得以在全美范围内输送。得克萨斯州一家风电厂的经理期待能将其电子产品打入市场，然而目前却面临两个巨大的挑战。首先，美国的区域电网已存在超负荷运转的问题。例如，西南地区的日光、中西部地区的风力资源都是利用再生能源的最好契机，但却都没有被纳入电网。其次，如果利用交流输电线，风电厂所发的电将由于损耗而无法输送至全美。国家迫切需要对主干电网增加投资，其中包括有利于远程电力输送的新型直流输电线。更重要的是，要让美国电网具有“智能化”的特点（包括存储点和计算机控制系统），这样可以使新电网智能化地完成在全程范围内的电力传输。该主干电网将以光速运行，采用尖端的新型电池及存储技术，可以将储备的太阳能用于夜间并在无风时节制造风能。新电网的建设为公共机构、企业销售能源，以及相关业务的开展开辟了市场。

另一个阻碍则来自扑朔迷离和错综复杂的各州法规，这些法规使某些人垄断了电网，他人难以介入。联邦政府必须联合各州权威部门对电网实行开放，使开发绿色能源的革新派得以在投资、空间和客户方面进行公平竞争。我们需要一个开放的市场，使地方和国家电力生产商能以最小的代价探索出经济和环保问题的解决方案。换言之，能源部门应效仿 1996 年《电信法案》(Telecommunications Act) 制定时的做法，争取主